

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** amáinaereβa  
**Arrieta:** swéyra, \*amáyinaereβá  
**Bakio:** amáyinaereβa  
**Bermeo:** amajnáraβa  
**Berriz:** amáyinaereβa  
**Bolibar:** amáyinaeraβa  
**Busturia:** amáyinaereβa  
**Dima:** amése, amáyineeraβa  
**Elantxobe:** amáyinaeraβa  
**Elorrio:** amáinaereβa  
**Errigoiti:** amáyinaeraβa, swéyra  
**Etxebarri:** swéyra, amáyinaereβa  
**Etxebarria:** amáyinaereβa  
**Gamiz-Fika:** gijnéraβa, \*auβé  
**Getxo:** auβá  
**Gizaburuaga:** amáyinaeraβa  
**Ibarruri (Muxika):** amáyinaereβa  
**Kortezubi:** amáyinaereβa  
**Larrabetzu:** amáise  
**Laukiz:** swéyra, \*amáyinaereβa  
**Leioa:** euβé  
**Lekeitio:** amáyinaereβa  
**Lemoa:** swéyra, \*amáinaereβá, \*amáise  
**Lemoiz:** amáyinaeraβa, \*auβe  
**Mañaria:** amáyinaereβa  
**Mendata:** amajnáreβa  
**Mungia:** éuβé, \*amáyinaereβa  
**Ondarroa:** amáyinaereβa  
**Orozko:** amáise, \*amándre, \*amáyinaereβa  
**Otxandio:** amáyinaeraβa  
**Sondika:** áuβe  
**Zaratamo:** amáise  
**Zeanuri:** amáise  
**Zeberio:** améja, amáyineera  
**Zollo (Arrankudiaga):** swéyra, amáyinaereβa, \*amáise  
**Zornotza:** amáyinaeraβa

## Araba

**Aramaio:** amáinaereβa

## Gipuzkoa

**Aia:** \*amáyinaereβá  
**Amezqueta:** amáinaereβá  
**Andoain:** amáinaereβá  
**Araotz (Oñati):** amáinaereβa

**Arrasate:** amá  
**Arroa (Zestoa):** andrien amá, gisonen amá (mark.)  
**Asteasu:** amáinaereβa  
**Ataun:** amáinaereβa  
**Azkoitia:** amáyinaereβa  
**Azpeitia:** amáyinaereβa  
**Beasain:** amáinaereβá (mark.)  
**Beizama:** amáinaereβá  
**Bergara:** amáinaereβa  
**Deba:** amáinaereβa  
**Donostia:** amáyinaereβa  
**Eibar:** amáinaereβa  
**Elduain:** amáinaereβá  
**Elgoibar:**  
**Errezil:** amáyinaereβa  
**Ezkio-Itsaso:** amáinaereβá  
**Getaria:** amáyinaeraβa  
**Hernani:** amáinaereβá  
**Hondarribia:** amásureško  
**Ikaztegieta:** amáinaereβa  
**Lasarte-Oria:** amáyinaereβá  
**Legazpi:** amajnáreβa  
**Leintz Gatzaga:** amáinaereβa  
**Mendaro:** swéyra, \*amáinaereβa  
**Oiartzun:** amáinaereβá  
**Oñati:** amáinaereβa  
**Orexa:** amáinaereβa  
**Orio:** amáinaereβá  
**Pasaia:** amáyinaereβá  
**Tolosa:** amáinaereβá  
**Urretxu:** amáinaereβá  
**Zegama:** amáinaereβá

## **Nafarroako Foru Komunitatea**

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** améareβa  
**Alkots:** amáinaereβa (mark.)  
**Aniz:** amáinaereβa (?)  
**Arbizu:** amáidareβa  
**Berute:** amajnáreβa  
**Donamaria:** \*amáinaereβa  
**Dorrao / Torrano:** amáinaereβa, amáidareβa (mark.)  
**Erratzu:** amáinaereβa  
**Ettxalar:** amáyinaereβa  
**Ettxaleku:** amáinaereβa  
**Ettxarri (Larraun):** amáinaereβa  
**Eugi:** amáinaereβa

**Ezkurra:** amáinaereβá  
**Gaintza:** amáinaereβá  
**Goizqueta:** amáinaereβá, ama:inaereβa  
**Igoa:** amá, swéyra  
**Jaurrieta:** swéyra  
**Leitza:** amáinaereβa  
**Lekaroz:** amáinaereβa  
**Luzaide / Valcarlos:** amáinaereβa  
**Mezkiritz:** amáinaereβá  
**Oderitz:** amáinaereβa  
**Suarbe:** swéyra  
**Sunbilla:** amáyinaereβa  
**Urdiain:** swéyra, amáyinaereβa  
**Zilbeti:** amáinaereβa  
**Zugarramurdi:** amáinaereβa

## Lapurdi

**Ahetze:** amáinaereβa  
**Arrangoitze:** matantá, belmerá, \*amáinaereβa  
**Azkaine:** amáinaereβa  
**Bardoze:** amáinaereβa  
**Beskoitze:** amáinaereβa, belemerá  
**Donibane Lohizune:** amáinaereβa  
**Hazparne:**  
**Hendaia:** amáinaereβa  
**Itsasu:** \*amáinaereβa  
**Makea:** amáinaereβa  
**Mugerre:** belmerá (mark.)  
**Sara:** amáinaereβa  
**Senpere:** \*amáyinaereβa  
**Urketa:**  
**Uztaritze:** \*amáinaereβa

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** amáinaereβa  
**Arboti:** belmerá (mark.)  
**Armendaritze:** \*amáinaereβa, \*amáinaereβa  
**Arnegi:** amáinaereβa  
**Arrueta:** belmerá  
**Baigorri:** amáinaereβa  
**Bastida:** memé (?), belmerá  
**Behorlegi:** amáinaereβa  
**Bidarrain:** amáinaereβa, amáinaeraβa  
**Ezterenzubi:** améareβa  
**Gamarte:** belmerá (mark.)  
**Garrúze:** [ez da galdetu]  
**Irisarri:** amáinaereβa

**Izturitze:** améinaereβa  
**Jutsi:** amáyinaereβa  
**Landibarre:** amáinaereβa  
**Larabale:** amáinaereβa (mark.)  
**Uharte Garazi:** amáinaereβa

## Zuberoa

**Altzai:** amáyinaereβa  
**Altzürükü:** amáyinaereβa  
**Barkoxe:** ama  
**Domintxaine:** amáinaereβa  
**Eskiula:** [ez da galdetu]  
**Larraine:** amáyinaereβa  
**Montori:** amáinaereβa  
**Pagola:** amáyinaereβa  
**Santa Grazi:** amáinaereβa  
**Sohüta:** amáyinaereβa  
**Urđinarbe:**  
**Ürrüstoi:** ama

## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Arboti (N):** belmerá (mark.)  
**Lemoa (B):** \*amáise  
**Orozko (B):** \*amáyinaereβa

## 2514. Mapa: suegra / belle-mère / mother-in-law

GALDERA: 76190 ALG: 1481; ALEA: VI, 1537; ALEANR: 463



	ama(g)inarraba
	ama(g)inarreba
	amagiñar
	amagir
	giñerraba
	amaizun
	amaxe
	amatxi
	(-) ama
	amandre
	suegra
	bel(e)mera
	aube
	amagarro
	bestelakoak

- Ezkontideetako baten ama beste ezkontidearentzat zer den galdetu da.  
 - Altzain “*bélemer húnik eta ámaxün húnik ez téla*” esaera jaso da.  
 - **Bestelakoak:** amasuresko (Hondarribia), matanta (Arrangoitze), meme (Bastida).

**Mungia:** *Nósenos entzun dot* [“amagiñarrebá”], *baia gitxi esáten da emén.*  
**Larrabetzu:** *Ori bérbea* [“amándre”] *entzunde badekot nik, baie orrentzakotzat neuk estekot... Emen batek... Da arek beran andreari esat'otzon “amandrie”, oin estai'pa ser esan gure dauen!*  
**Mendaro:** *Léngo sarrák usátze sében; guk eskéndun enténditzen* [“amáiñarréba”].  
**Landibarre:** “*Belemera*”, *bena “aminarreba” eskuaraz...*